

## **La comprensión de textos escritos de escolares con estrabismo y ambliopía**

The compression writer text of schoolboy with strabismus and ambliopatia

**Lic. Yaneisi Alvarez Rodríguez\***

<yaneisi@nauta.cu>

**Dra. C. Cristina Orlinda Tarrió Martínez\*\***

<cristinaotm@ucpejv.edu.cu>

\*Escuela Especial “Los Pioneritos”, La Habana, Cuba y \*\*Universidad de Ciencias Pedagógicas “Enrique José Varona”, La Habana, Cuba

---

### **RESUMEN**

El objetivo del presente trabajo es valorar la importancia de la comprensión de textos escritos en escolares con estrabismo y ambliopía. En la educación especial, la comprensión de textos escritos les posibilita a los estudiantes dar solución a los problemas de la vida diaria y como proceso remite a que el sujeto logre descubrir y utilizar la información contenida en el texto, elabore significados e interactúe con él.

**Palabras claves:** comprensión de textos escritos, estrabismo y ambliopía, educación especial

### **ABSTRACT**

The objective of the present work is to value the importance of the understanding of texts written in school with strabismus and ambliopía. In the special education, the understanding of written texts facilitates the students to give solution to the problems of the daily life and like process remits to that the fellow is able to discover and to use the information contained in the text, elaborate meanings and interactúe with him.

**Key words:** Compression of writer text, strabismus and ambliopatia, special education

---

## INTRODUCCIÓN

La creación de la Educación Especial en Cuba en el año 1962, inicia un proceso de equidad e igualdad de oportunidades para las personas con Necesidades Educativas Especiales (NEE), como reflejo de una perspectiva humanista de respeto y aceptación a la diversidad humana en el contexto educacional que potencia el desarrollo del niño. De esta manera la escuela cambia, ante todo, en el alcance de sus propósitos; de transmisora de conocimientos pasa, aunque lentamente, a ocupar un rol transformador y facilitador de igualdad de oportunidades de acceso. La educación especial tiene entre sus funciones la integración educativa del niño con NEE que convierte a estos centros en escuelas de tránsito, lo que evidencia los beneficios que ofrece el sistema educativo cubano. Para propiciar la integración educativa del niño con déficit visual, la escuela especial diseña una estrategia de inserción a la enseñanza general.

La educación mediante la escuela tiene que preparar al hombre para la vida, con conciencia crítica, para favorecer su capacidad creadora y transformativa, para que llegue a convertirse en un protagonista de su proceso histórico. Solo así pueden cobrar significado su desarrollo, con un clima favorable en la escuela, de democracia, participación y respeto entre ellos, objetivo al que tributa la presencia de la Lengua Española en los programas de estudio.

La repercusión que tiene el desarrollo de la comprensión de textos escritos para el desempeño de los individuos, en las más disímiles esferas de su vida, ha motivado que numerosos especialistas<sup>1,2</sup> investiguen su comportamiento.

En partes del mundo, se ha enfatizado más de la mecánica de la lectura que a leer para entender el significado del texto e interpretarlo. Cuba no ha estado exenta de esto y aún un alto número de escolares realizan procesos de lectura en los que predomina una comprensión fragmentaria y localizada de la información que se brinda en los textos; por lo que tienen dificultades para establecer por qué se dice y para qué se dice.

Lograr que los escolares se interesen vivamente por la lectura y por sentir la necesidad de desentrañar el mensaje que cada texto transmite es una tarea que le corresponde a la institución educacional por ser la más preparada para crearles una atmósfera agradable; vincularla con la vida diaria, con su mundo más cercanos y todo ello, depende, en gran medida, del interés, la preparación y la labor del maestro, quien debe estar convencido de que la comprensión constituye la base del conocimiento que aportan otras ciencias.

La práctica pedagógica ha permitido constatar que en ocasiones no muestran la disposición que necesita el acto de leer para realizarlo de forma consciente alcanzan las respuestas a interrogantes que se relacionan con la lectura inteligente, sin embargo, no logran aquellas que se corresponden con la creatividad, presentan dificultades al extrapolar el mensaje que cada texto transmite y relacionarlos con sus vivencias y experiencias.

Además, estos no siempre logran comprender, penetrar, discernir o asimilar los conocimientos expuestos en los disímiles textos, también muestran pobreza en la valoración de hechos y conductas, no siempre determinan el mensaje o enseñanza que cada uno tiene en sí. La desmotivación por el tema, existe tendencia a dar solo respuesta a las interrogantes que tiene un carácter reproductivo o a repetir la respuesta que escuchan en la clase, no muestran disposición para la reflexión y la búsqueda de aquellas que lo exigen, elemento que se ilustra en las que en ocasiones quedan inconclusas o sin hacer. El objetivo del presente trabajo es valorar la importancia de la comprensión de textos escritos en escolares con estrabismo y ambliopía.

## **DESARROLLO**

### **La comprensión de textos escritos: una necesidad actual**

La comprensión como proceso intelectual supone captar los significados que otros han transmitido mediante sonidos, imágenes, colores y movimientos.

Como se puede apreciar comprender es reaccionar inteligentemente ante lo leído. Para que este proceso se desarrolle con eficacia y logre su fin, es necesaria la participación activa e interesada del escolar, de ahí que es importante la búsqueda de estrategias comprensivas adecuadas.

La palabra “comprender”, (del latín *comprenderé*) significa: entender, penetrar, concebir, discernir y descifrar”<sup>3</sup>. Prestigiosos pedagogos han incursionado en el tema sobre la comprensión, elemento que no puede separarse de la cognición; por la estrecha relación que hay entre ellos.

La palabra española texto proviene del latín *textus*: tejido. El nombre obedece a la semejanza con la forma de entrelazar los hilos que conforman un tejido pero no quiere esto decir, que cualquier manifestación lingüística pueda ser considerada un texto. Entre las definiciones dadas por diversos autores se destaca la de Angelina Roméu Escobar, quien lo define como “Comprender un texto escrito es, apoderarse de la información y

decodificarla del texto leído, apreciar y valorar la información obtenida para lograr comunicar, crear, es decir, extrapolar lo aprendido”<sup>2</sup>.

Para el estudio particularmente de la comprensión de textos escritos resulta necesario establecer períodos históricos para el análisis en cuestión y para ello se han definido períodos que caracterizan la evolución de este proceso en el subsistema de la educación primaria ya que el subsistema de educación especial se rige por el subsistema anterior.

Para establecer los antecedentes históricos se delimitan las siguientes etapas:

Primera etapa: desde la antigüedad hasta finales del siglo XIX

Se caracteriza porque los fenómenos sonoros se analizan para aclarar problemas filosóficos, religiosos, gramaticales, etcétera, predomina el enfoque idealista y la concepción mágica del lenguaje y su interés se dirige al estudio de la lengua escrita.

En toda esta etapa podemos ver un interés en el análisis de las lenguas motivado por la creación de los alfabetos. La lengua escrita como representación de la lengua oral, entrañaba ya en la determinación del alfabeto un análisis entre las correspondencias del sonido y la escritura. Se observa en los alfabetos hebreo, griego, fenicio, latino, y se agudiza en la Edad Media con la aparición de nuevos alfabetos. De este modo, el alfabeto latino es el usado en el Occidente de Europa. En el siglo XIX se desarrolla el interés por los aspectos fonéticos, rompiendo la larga tradición del enfoque de los problemas lingüísticos desde el punto de vista gramatical y de la lengua escrita para dirigirlos hacia los aspectos fónicos de la lengua oral.

Antiguamente se considera la escritura como un proceso importante para dejar una huella de los hechos, fenómenos y acontecimientos que se sucedían principalmente en lo económico, religioso y la vida pública. En esta etapa no se hacía particularmente énfasis en que el sujeto llegara a comprender sino que memorizara a partir de la repetición. Esto obedecía a una enseñanza rígida, mecánica características del escolasticismo.

Segunda etapa: comienzo del siglo XIX hasta la década de los 80

A partir del siglo XIX con los avances de la psicología como ciencia y en particular con la Escuela histórica cultural cuyo máximo representante fue Lev Semiovich Vigotsky<sup>4</sup> y la relación entre el pensamiento y el lenguaje se ha mostrado que es un proceso que abarca múltiples niveles y contribuye al desarrollo del pensamiento, con el continuo ejercicio de las operaciones racionales y las formas lógicas del pensar, da como resultado un

desarrollo del sujeto. Estas ideas prestan relevancia a partir del triunfo revolucionario que se asumen estas concepciones teóricas abordados en los Modelos Proyectivos de escuela Primaria que concretan en el Fin y Objetivo.

Desde el punto de vista de lo que se quiere lograr en los alumnos esta transformación debe estar dirigida, fundamentalmente a obtener un niño que sea dentro del proceso docente y en toda su actividad escolar y social, activo, reflexivo, crítico e independiente, siendo cada vez más protagónica su actuación. Este proceso, y la actividad general que se desarrolla en la escuela deben fomentar sentimientos de amor y respeto en sus diferentes manifestaciones hacia la Patria, hacia su familia, hacia su escuela y a sus compañeros a la naturaleza, entre otros; así como cualidades tales como la de ser responsable, laborioso, honrado y solidario, adquirir o reafirmar sus hábitos de higiene individual y colectiva y todos aquellos que favorezcan su salud y que, en sentido general, los preparen para la vida en nuestra sociedad socialista.

A partir de estas premisas que constituyen las direcciones más generales del cambio que se desea propiciar, en la escuela, y los principios que rigen la política educacional en nuestro país se formularon el Fin y los Objetivos para este nivel de enseñanza, así como los objetivos parciales para segundo y cuarto grado que permitan orientar al maestro con más precisión en los logros parciales que debe obtener en le escolar de acuerdo a las aspiraciones del egresado: Contribuir a la formación integral de la personalidad del escolar, fomentando desde los primeros grados la interiorización de conocimientos y orientaciones valorativas que se reflejen gradualmente en sus sentimientos, formas de pensar y comportamiento, acorde con el sistema de valores e ideales de la revolución socialista cubana.

Las concepciones teóricas que se asumen han sido comprobadas en investigaciones realizadas por el ICCP, donde se ha seguido en enfoque histórico-cultural de L.S. Vigotsky<sup>4</sup> sus colaboradores el cual se centra en el desarrollo integral de la personalidad, que sin desconocer el componente biológico del individuo, lo concibe como un ser social cuyo desarrollo va a estar determinado por la asimilación de la cultura material y espiritual creada por las generaciones precedentes.

La gran importancia en el trabajo del docente y es el relacionado con el conocimiento que debe tener de lo que el niño puede hacer con la ayuda de él o de otros niños, es decir, en una actividad social o de interrelación, y lo que el niño ya asimiló y puede realizar sólo de

forma independiente, porque ya constituye un logro en su desarrollo (por ejemplo, un conocimiento, una habilidad, una norma de comportamiento o el desarrollo de procesos del pensamiento como el análisis, la síntesis, la generalización, entre otros). Al primer nivel de trabajo-con ayuda- se le ha llamado **nivel de desarrollo potencial**, este revela las potencialidades del niño para aprender y al otro nivel señalado, es decir, cuando puede trabajar por sí solo se le ha llamado **nivel de desarrollo real**, es el desarrollo ya alcanzado, ya logrado por el escolar. A la distancia entre estos dos niveles evolutivos de desarrollo se le denominó por Vigotsky<sup>4</sup> **“Zona de desarrollo próximo”** que de ser tenido en cuenta por el maestro permitirá que lo que es potencial en un momento se convierta, con su acción pedagógica y/o la intervención de otros niños, en desarrollo real del escolar.

Lo anterior significa que al concebir sus clases el maestro tenga en cuenta por una parte el desarrollo alcanzado por el niño, es decir, sus conocimientos, habilidades, pero por otro parte, es necesario y esencial que tenga precisión hacia donde debe lograr un nivel superior de desarrollo, es decir, los objetivos, que expresan el nivel de logros superiores que deben alcanzar sus alumnos. Con ello no solo estará proyectando su aprendizaje en el presente sino también para el futuro.

Tercera etapa: a partir de la década de los 80 en adelante.

En la época actual, cuando la dimensión educativa y cultural resulta base del desarrollo y el crecimiento humano y se reconceptualiza el encargo social de la educación; se deben formar hombres y mujeres que dominen los frutos de civilización científico-tecnológica para el bienestar de toda la sociedad.

Los avances científicos-tecnológicos de la era moderna posibilitan que el desarrollo social se renueve a pasos agigantados; el mundo requiere de habitantes capaces de interpretarlo y transformarlo, por tanto, una de las misiones de la escuela cubana actual se hacer de sus escolares hombres que comprendan la esencia de los fenómenos y hechos que ocurren en su entorno y en el de los demás seres humanos. Hombres preparados para asumir los retos de la vida que exige.

En términos metafóricos, la vida es un gran texto conformado por otros de diversas magnitudes, solo a través de su lectura el hombre podrá comprenderla en su accionar cotidiano, al respecto, la comprensión de textos escritos ocupa un lugar relevante por lo que debe ser tratada interdisciplinariamente, no obstante, a este componente se le debe

conceder un tratamiento priorizado a través de aquellas asignaturas que privilegian el estudio de la Lengua Materna.

Los maestros que imparten la asignatura de Lengua Española, y en particular, en primaria, tienen el encargo de contribuir a la toma de conciencia del escolar sobre la importancia de la comprensión de textos escritos; por ser un instrumento de gran importancia para el ser humano porque permite el acceso al conocimiento, su aprendizaje constituye un proceso continuo en el que desarrolle progresivamente, las habilidades que le permiten leer textos de diferente carácter y profundidad en su comprensión.

Vivimos en un mundo cada día más tecnológico y consumista, en el que poco espacio hay para la lectura compartida, la televisión, la computadora el video, los juegos electrónicos ocupan la mayor parte del tiempo libre de muchos de nuestros niños, adolescentes y jóvenes. En numerosos hogares, los padres carecen del tiempo para leer. Las madres cada vez más jóvenes han perdido el hábito de leerles a sus hijos antes de dormir. La pasión por los libros se encoge y se extingue.

A este panorama debemos añadir que la globalización económica neoliberal y la llamada “mundialización de la cultura”, son signos inequívocos que caracterizan al mundo al arribar el siglo XXI. Se ha globalizado la economía, el mercado, la tecnología y se intenta mundializar la cultura.

La lingüística textual en sus estudios del proceso de comunicación y cognición toma el texto, como punto de referencia para el análisis lingüístico. Se apoya en otras ciencias como la semántica, que se ocupa de la comprensión y producción de significados, la pragmática, que estudia la influencia del contexto en la significación y en los actos del habla y la sintaxis, que refiere a los medios con que cuenta el hablante para significar.

La comprensión del texto escritos no puede ser comprendida como una simple asimilación de ideas, sino que se concreta cuando el lector logra integrarlas de forma global, para así llegar a la esencia a la significación y a su expresión en forma de síntesis, lo cual se manifiesta en habilidades como un resumir un texto, extraer la idea central, proponer un título.

En resumen, la comprensión de textos escritos es un término que se utiliza con mucha frecuencia en el aprendizaje de cualquier ciencia, la experiencia previa del lector constituye uno de los elementos fundamentales dentro de su capacidad para lograrla y poder dar solución a los problemas de la vida diaria y como proceso remite a que el sujeto

logre descubrir y utilizar la información contenida en el texto, elabore significados e interactúe con él.

### **Algunas consideraciones sobre los escolares con estrabismo y ambliopía**

El modelo pedagógico de las necesidades educativas especiales se fundamenta en la necesidad de adecuar las respuestas educativas a las particularidades que planteen todos los alumnos sean estas las que sean, es decir, las derivadas, entre otros factores, de las sensoriales.

En el caso de los alumnos con deficiencias visuales, la reducción de la cantidad de información en ellos no necesariamente origina problemas en su desarrollo, por lo que con la adecuada orientación, un apoyo específico y otras vías, se compensa la deficiencia o carencia visual, de ahí que se decida por un currículo general unido a un ciclo de asignaturas especiales que conforman el currículo específico.

**Ambliopía** (ojo vago), significa una disminución de la agudeza visual en uno o ambos ojos, debido a una estimulación inadecuada.

Durante el desarrollo de la visión, el cerebro necesita que la retina de ambos ojos le envíen imágenes claras y nítidas, para poder integrar ambas imágenes en el proceso de fusión. De presentarse alguna patología que interfiera el desarrollo normal de este proceso en uno o ambos ojos, no se efectuaría el adecuado desarrollo de la visión, apareciendo entonces llamada ambliopía; por ende, quedaría afectado el fenómeno de fusión en cualquiera de sus grados.

### **El estrabismo**

Los ojos normalmente están alineados para ver todos los objetos. Para que estén sincronizados en sus movimientos y en todas sus posiciones, se requiere sobre todo la misma visión y capacidad acomodativa. Los seis músculos que mueven cada ojo deben trabajar juntos de un modo coordinado. De esta manera el individuo tiene una visión binocular (estereoscópica) y una buena percepción de profundidad. El cerebro superpone en una imagen única la procedente de los dos ojos, logrando la percepción tridimensional. Si los ojos no miran exactamente en la misma dirección, la visión binocular es imposible. Si las condiciones antes descritas no llegan a cumplirse estamos ante un estrabismo, por tanto; estrabismo es la pérdida del paralelismo ocular, o dicho de otra manera, la pérdida de la alineación de los ojos.

## CONCLUSIONES

El estudio de los antecedentes sobre la comprensión de textos escritos en escolares de cuarto grado con estrabismo y ambliopía de la Escuela Especial “Los Pioneritos”, evidencia un creciente interés en este particular desde la antigüedad hasta nuestros días, lo que ha permitido acercarse al consenso de que el maestro juega un papel primordial en este proceso.

## REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

---

1 Roméu Escobar A. El enfoque cognitivo, comunicativo y sociocultural en la enseñanza de la lengua y la literatura. \_La Habana: Editorial Pueblo y Educación; 2007.

2 Domínguez I, Roméu A, Abello AM, Sevillano T, Montesinos J, León BO et al. Lenguaje y comunicación. Universidad de Ciencias Pedagógicas “Enrique J Varona”: Ed. Pueblo y Educación; 2014.

3 Diccionario Enciclopédico a Color. La Habana: Ed.Océano.Grupo, 2002.

4 Vigotsky S. El desarrollo de los procesos psicológicos superiores. Barcelona: Crítica. Biblioteca de Bolsillo. Primera edición; 2000.

## BIBLIOGRAFÍA

Alvarez de Zayas CM. Hacia una escuela de la excelencia. La Habana: Editorial Academia; 1999

Arzola E. Metodología de la Enseñanza de la Lengua Española. La Habana: Editorial Pueblo y Educación; 1975.

Caballero Elvira. Compilación. Didáctica de la escuela primaria. La Habana: Pueblo y Educación.

Chericián D. Problemas psicopedagógicos del aprendizaje. La Habana: ICCP; 1995.

Gascón JA. Comprensión de textos e instrucciónen Cuadernos de Pedagogía. España; 1989.

Leiva G. Hacia un encuentro con el libro de Español. La Habana; 2000

Ministerio de. Educación. Programa. Cuarto Grado. La Habana: Pueblo Y Educación; 2001

Ministerio de. Educación. Programa/ Ministerio de Educación. Cuarto Grado. La Habana: Pueblo y Educación; 2001.

Recibido: 5 de abril de 2018

Aceptado: 15 de setiembre de 2018